



ASOCIACIÓN CULTURAL CTV TEATRO

(Colectivo de Teatro Vistazul)

Severo Ochoa, 46 41702 DOS HERMANAS (Sevilla)

Teléfonos: 95-567-87-58 610-71-41-12

Web: www.ctvteatro.com E-mail: ctvteatro@ctvteatro.com

EL CANAL

**DOSSIER DE LA OBRA,
con Ficha Técnica,
Fotografías y recortes de
Prensa**

www.ctvteatro.com/obras/El.canal/El.canal.htm

CTV

teatro

(Colectivo de Teatro Vistazul)
Dos Hermanas (Sevilla)
www.ctvteatro.com
cteatrov@terra.es

El Canal

de Antonio Morillas Rodríguez

Homenaje a los presos del franquismo, que sufrieron los campos de concentración de La Corchuela y Los Merinales y construyeron el Canal del Bajo Guadalquivir



Excmo. Ayuntamiento de Dos Hermanas
Concejalía de Cultura



Fundación
Cajasol



Área de Cultura
Excmo. Diputación de Sevilla



Recuperando la Memoria de la
Historia Social de Andalucía

LA OBRA

EL CANAL quiere ser un alegato contra la represión y la explotación, utilizando la fuerza expresiva del teatro y la música.

En los primeros y más duros años de la dura dictadura franquista, los campos de concentración y trabajo fueron la manera que tuvo el fascismo para, además de torturar y humillar a los luchadores por la libertad, sacarles rendimiento explotándolos económicamente, con la construcción de obras públicas de las que, como siempre, se beneficiaban los más poderosos. Los prisioneros se organizaron como batallones de trabajadores y se distribuyeron por toda España.

En 1937 habían 28 campos de concentración y meses después, ya en 1938, funcionaban 45 campos y 50 batallones de trabajadores. Así hasta un total de 141, número máximo de campos de concentración, que se alcanzaron en 1943. El último campo de concentración que existió fue el de Los Merinales, en término municipal de Dos Hermanas, que estuvo dedicado a la construcción del Canal del Bajo Guadalquivir, para la puesta en riego de los campos de los grandes propietarios latifundistas de la zona. Este campo originó la consolidación del barrio de Bellavista, donde residieron muchos familiares de los presos del campo de Los Merinales.

Al estrenar esta obra, queremos expresar nuestro profundo reconocimiento y agradecimiento a todas las personas que dieron su vida, o sufrieron cualquier tipo de represión, por defender la libertad frente a la dictadura franquista. Muy especialmente, para los que sufrieron los Campos de Concentración y trabajos forzados y a sus familiares, también víctimas del fascismo.



CTV TEATRO

El Colectivo de Teatro Vistazul se constituyó en abril de 1987, habiendo desarrollado, desde entonces y hasta el estreno de EL CANAL, cerca de 500 funciones y representado en toda Andalucía, Castilla y León, Extremadura, Cuba (en cuatro ocasiones), Egipto, Francia (en tres ocasiones), Suiza, Bélgica y Holanda.

Desde su fundación ha puesto en escena 26 obras, combinando la práctica totalidad de los estilos teatrales y un buen número de autores, destacando en los últimos años el teatro con un fuerte contenido social.

El teatro, además de servir como elemento de diversión en ocasiones, también debe reflejar los problemas de la vida cotidiana y la visión que se tiene sobre la realidad social. El teatro no es, ni puede ser, ajeno a los problemas de la sociedad en la que se desenvuelve. El teatro tiene la obligación de sacudir las conciencias de una sociedad que tiende a olvidar con excesiva facilidad y, por tanto, a repetir sus errores continuamente.

EL AUTOR

Antonio Morillas Rodríguez es fundador del Colectivo de Teatro Vistazul y director de casi todas sus obras. Como autor ha escrito las obras: **HATSEPSUT** participante en el XIV Festival Internacional de El Cairo (Egipto) en 2002 y con diversos premios como mejor obra en varios festivales; **PAPELITA Y CARTONCITO**, sobre reciclaje de papel y cartón; **CANTANDO A LA VIDA**, sobre la drogadicción, también con múltiples premios en festivales; **ANDALUCÍA UN SENTIR**, objeto de una gira europea por cinco países en 2007; **FEDERICO EN LA MEMORIA**, con una gira por toda Francia en 1998; **CUENTOS DEL DECAMERÓN**, adaptación de la obra de Giovanni Boccaccio, también con importantes premios en festivales; **LA CANTATA DE SANTA MARÍA DE IQUIQUE**, adaptación al teatro del disco del grupo chileno Quilapayum; **EN**

LA PLAZA DE MI PUEBLO, de homenaje a la II República española; **PERDÓNAME** con

una denuncia directa de la violencia de género, también

con algunos premios en festivales; **ARENAS DE**

DIGNIDAD, contra el racismo y la xenofobia y

LAS CHICAS DEL CONDE, musical, también

premiada en Festivales.

REPARTO

ABUELO.- Narrador de la obra. Actor: ANTONIO MORILLAS
MARTA.- Nieta narradora, Actriz: NEREA DEL CAMPO. (Cantante)

MIGUEL.- Trabajador. Actor: JUSTO RUEDA MÍNGUEZ
ROCÍO.- Mujer de Miguel. Actriz: ROCÍO ROMERO BAUTISTA
LOLA.- Madre de Miguel. Actriz: LOLA PÁEZ CANALES (Cantante)

PEPE.- Trabajador. Actor: PEPE LÓPEZ DEL RÍO
CARMEN.- Mujer de Pepe. Actriz: NATALIA ALGABA JIMÉNEZ
PEPA.- Madre de Carmen. Actriz: PEPA GUTIÉRREZ ORTEGA
TERE.- Madre de Pepe. Actriz: MARY TERE REINA ARANDA
CARMENCITA.- Hija de Carmen. Actriz: ALBA ALVITE CASTRO

MARCOS.- Preso. Actor: MARCOS PEÑALOSA VEGA (Cantante)
ROBERTO.- Preso de Brigadas Internacionales. Actor: ARIEL DÍAZ
ANTONIO.- Preso. Actor: JOSÉ DELGADO IBÁÑEZ
LUIS.- Preso. Actor: ÁLVARO QUINTANO SÁNCHEZ

LUISA.- Mujer que busca al marido. Actriz: CANDY MOLINA INFANTE
PATRICIA.- Miliciana. Actriz: PATRICIA ROMERO HERRERA
ANITA.- Familiar de preso. Actriz: VERÓNICA RUEDA MONTILLA
MARÍA.- Bailarina. Actriz: MARÍA ALMINDA RUIZ JURADO

FRANCISCO.- Teniente franquista. Actor: JOSÉ ANTONIO MARÍN
RAMÓN.- Sargento franquista. Actor: DOMINGO LÓPEZ PEÑALOSA
MANUEL.- Soldado franquista. Actor: DANIEL TORNAY CAMPOS
PEDRO.- Soldado franquista. Actor: JOSÉ MANUEL BENJUMEA

VESTUARIO: Lola Páez Canales y Pepe López del Río

ESCENOGRAFÍA: Antonio Morillas Rodríguez

ILUMINACIÓN: José Antonio Marín Pérez

SONIDO: José Sánchez Vázquez

MONTAJE: Pepe Delgado Ibáñez

SELECCIÓN MUSICAL: Antonio Morillas Rodríguez

DIRECCIÓN MUSICAL: Manuel Rodríguez Rodríguez

GUIÓN y DIRECCIÓN: Antonio Morillas Rodríguez

NECESIDADES ESCÉNICAS

ESCENARIO: nueve metros de ancho, siete metros de fondo, 3,50 metros de altura, con cámara negra, camerinos laterales y toma de corriente para una potencia mínima de 25.000 watos.

ILUMINACIÓN: Se requiere equipo con treinta focos PC y cuatro recortes, con filtros ámbar, azul y rojo.
(Nosotros llevamos equipo de iluminación si es necesario.)

SONIDO: Equipo de sonido con ocho canales mínimo, con cinco micrófonos inalámbricos y lector de CDRom. Dependiendo de la acústica del local, se requerirán micrófonos de ambiente.
(Nosotros llevamos equipo de sonido si es necesario.)

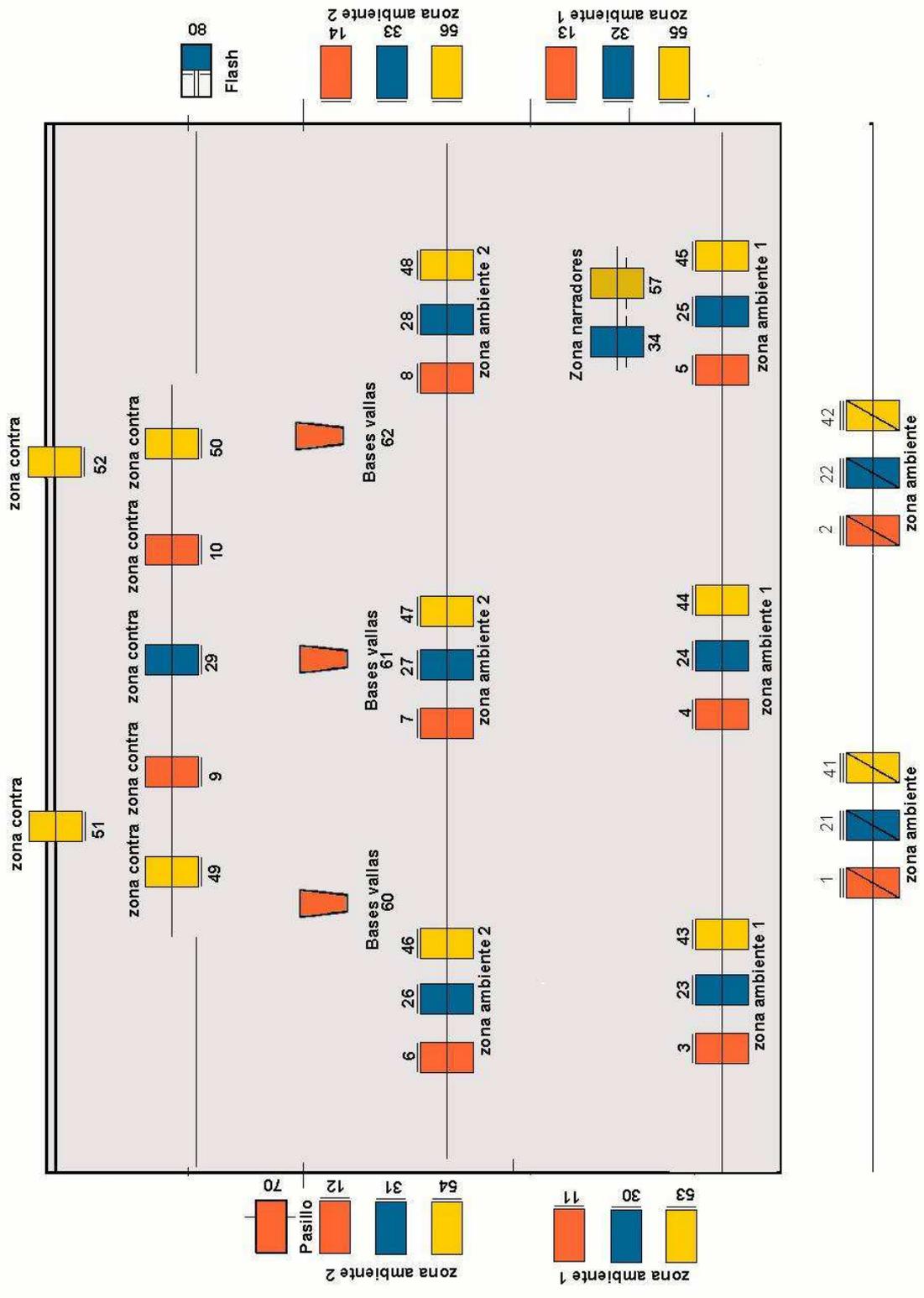
VIDEOPROYECTOR, con pantalla situada en la escena.
(Nosotros llevamos videoprojector si es necesario.)

TIPO DE PÚBLICO: La obra puede verla cualquier tipo de público, aunque por su contenido, parece conveniente que sea para mayores de 12 años.

RESUMEN DE CONTENIDO: La obra se desarrolla con un recorrido histórico desde 1931 hasta finales de 1943, con interpretación, narraciones, canciones de la época, canciones actuales, poesía y baile. Tiene una duración total de 85 minutos.

CACHÉ EN LA PROVINCIA DE SEVILLA
1.500,00 EUROS

Plano iluminación: EL CANAL



LEYENDA		
Símbolo	Descripción	Unidades
	PC Teatro 2 Kw.	6
	PC Teatro 1 Kw.	37
	Flash 1 Kw.	1
	Panorama	3
	Recorte Teatro 1 Kw.	3
	Recorte Teatro 650 w.	0

COLORES DE FILTROS	
	AZUL FILTRO 715
	ROJO FILTRO 164
	AMBAR FILTRO 104
	AMBAR FILTRO 102

HERRAJE: Cuatro plés de calle

CTV Teatro
 Dirección: Antonio Monillas

FOTOS DE LA OBRA EL CANAL





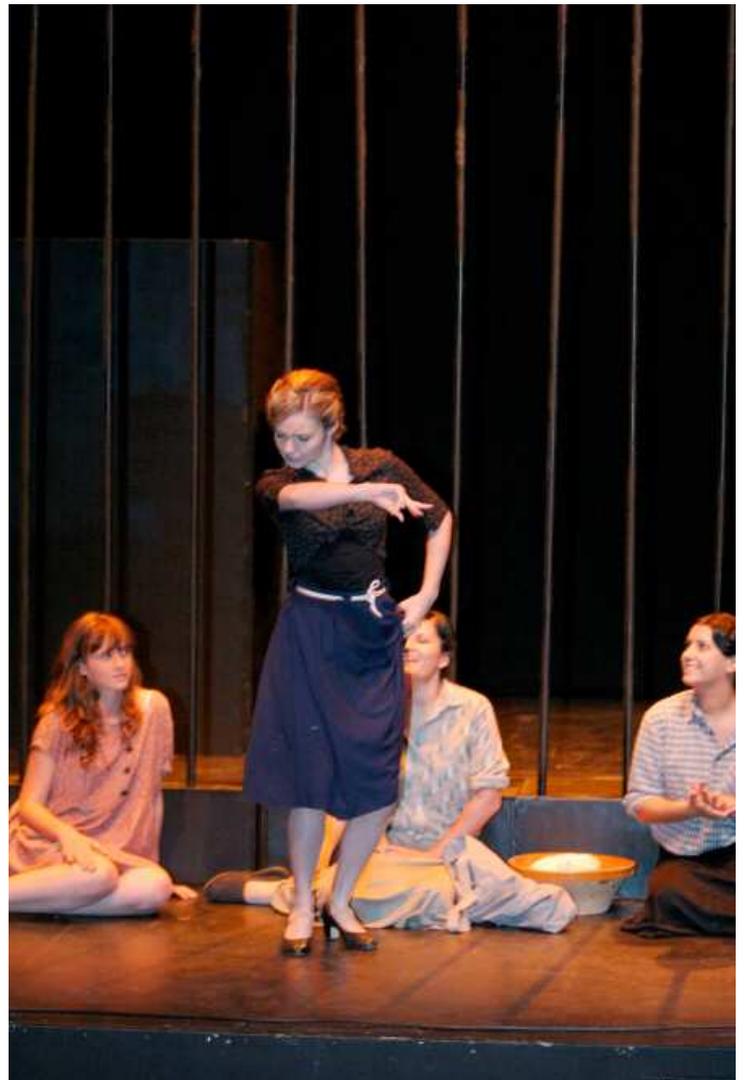






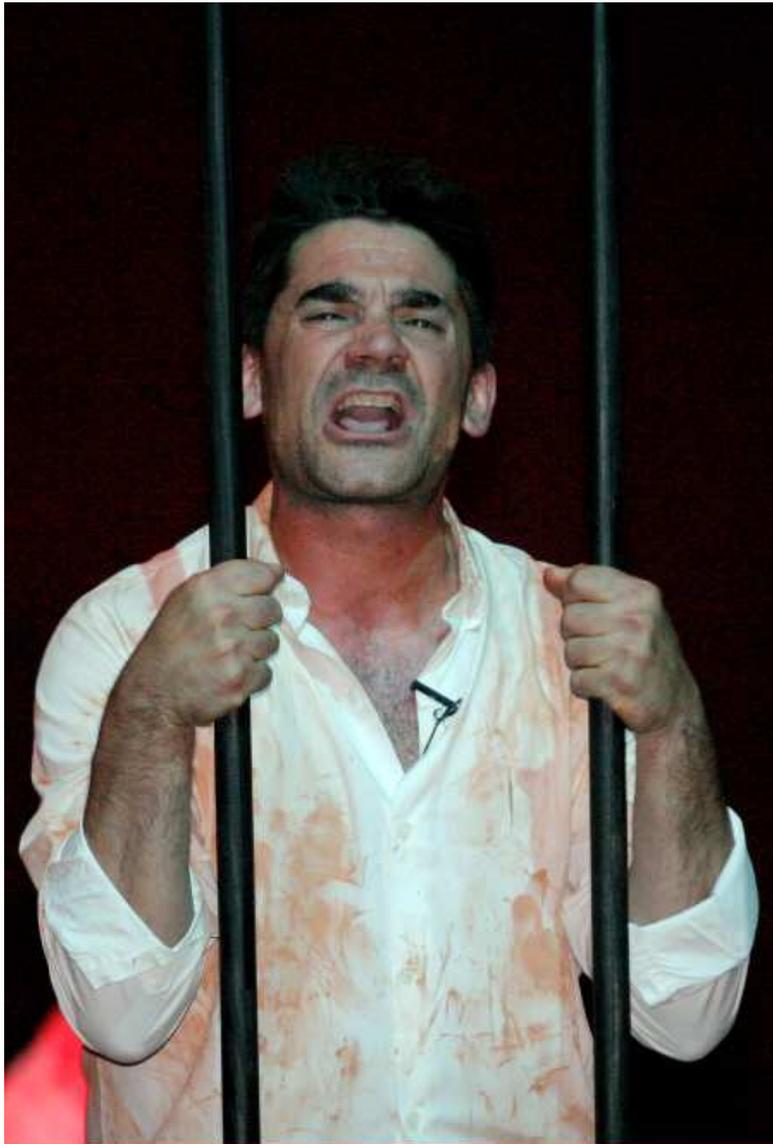
















EL CANAL: Funciones realizadas

Estreno: Teatro Municipal de Dos Hermanas, el día 2 de junio de 2007.

Sucesivas actuaciones: Teatro José Jacinto Milanés de Pinar del Río (Cuba), el 7/7/2007; Salón Currito de Las Cabezas de San Juan (Sevilla), el 23/10/2007; Casa de la Cultura de Guillena (Sevilla), el 26/10/2007; Teatro Municipal de Camas (Sevilla), el 9/11/2007; Centro Cívico de El Cerro del Águila de Sevilla, el 15/11/2007; Salón de Actos del Ayuntamiento de Puebla del Río (Sevilla), el 29/11/2007; Centro Multifuncional de Almadén de la Plata (Sevilla), el 3/12/2007; Discoteca Coliseum de El Cuervo (Sevilla), el 19/12/2007; Centro Cívico Cerro del Águila de Sevilla, el 27/3/2008; Centro Cultural de Coria del Río (Sevilla), el 5/4/2008; Caseta Municipal de El Rubio (Sevilla), el 11/4/2008; Teatro Municipal Juan Bernabé de Lebrija (Sevilla), el 12/4/2008; Caseta Municipal de Pedrera (Sevilla), el 25/4/2008; Centro Cívico Tomás y Valiente de Tocina-Los Rosales (Sevilla), el 16/5/2008; Bodega Antonio Fuentes de La Puebla de Cazalla (Sevilla), el 17/5/2008; Centro Cívico de Bellavista (Sevilla), el 10/7/2008; Sala de Festes del Complex Socio-Cultural de Encamp (Andorra), el 15/10/2008; Salón del Instituto Cervantes de Toulouse (Francia), el 17/1/2008; Salle de Costieres de Nimes (Francia), el 19/10/2008; Teatro Leopold de Munich (Alemania), el 24/10/2008; Salle du Barbou de Lieja (Bélgica), el 26/10/2008; Teatro Municipal de Dos Hermanas, el 2/11/2008; Centro Cívico Parque Alcosa de Sevilla, el 29/11/2008; Centro Cívico Torre del Agua (Sevilla), el 7/12/2008; Centro Cívico Torreblanca (Sevilla), el 8/12/2008; Carpa Municipal de Tomares (Sevilla), el 12/12/2008; Centro Cívico de Bellavista (Sevilla), el 13/12/2008; Teatro Municipal de Casariche (Sevilla), el 15/2/2009; Centro de Investigación Teatral Internacional TNT de Sevilla, el 24/4/2009; Salón Socio-Cultural de Martín de la Jara (Sevilla), el 15/5/2009; Centro Cívico de Arahál (Sevilla), el 13/11/2009; Centro Cultural Cajasol de Sevilla, el 20/2/2010; Centro Cultural Cajasol de Sevilla, el 21/2/2010; Salón del S.O.A.C. de Dos Hermanas (Sevilla), el 28/11/2010; Teatro Municipal de Dos Hermanas (Sevilla), el 15/4/2012; Sala Carrera de Marchena (Sevilla), el 28/6/2014.

PRENSA DE LA OBRA
EL CANAL

'El Canal', una obra sobre esclavos del franquismo, emociona a los mayores de un barrio de Sevilla levantado por presos

Recuérdalo tú y recuérdalo a otros

Reportaje

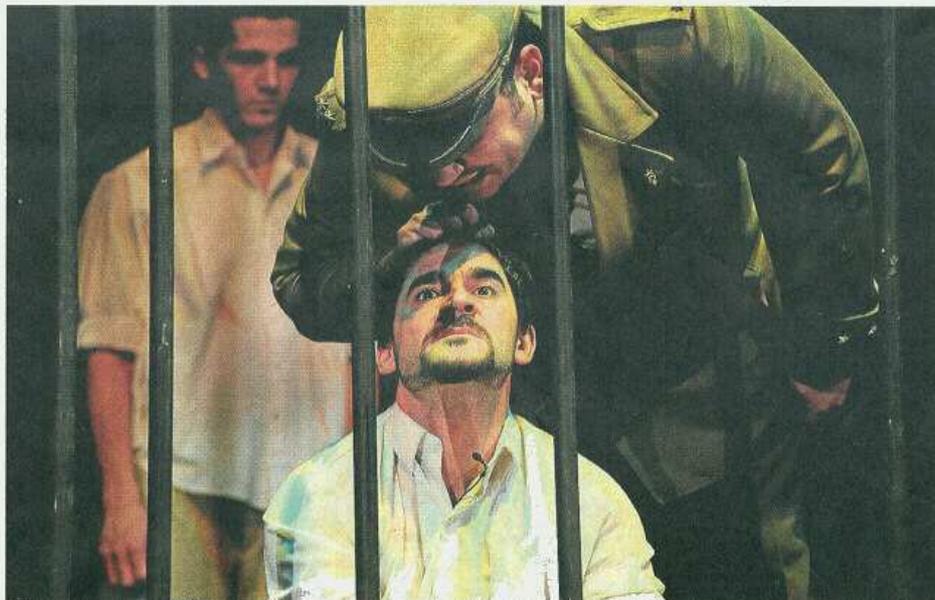
RAÚL BOCANEGRA
SEVILLA

Antonia Navas decidió ir a ver la obra de teatro a sabiendas de que le iba a doler. Hacía las siete de la tarde, cuando ocupó su sillón, Antonio Morillas, el creador de la ficción, ya estaba tranquilo. La compañía había llegado al completo con su ruido habitual. Los actores vestían ya su nueva piel, listos para subir a las tablas. Dieron las siete y dos minutos. Se apagaron las luces, se encendió un foco, y Marta, paseando con su Abuelo, le preguntó: "¿Entonces fue aquí donde estuvo el bisabuelo preso?". La representación de *El Canal*, obra basada en la construcción del canal del Bajo Guadalquivir por miles de presos políticos del franquismo, había comenzado. Antonia tragó saliva en su butaca.

La escena se llena de personajes. El Frente Popular, coalición de partidos de izquierda, acaba de ganar las elecciones de 1936 y Manuel Azaña ocupa la presidencia, como le recuerda el Abuelo, que ejerce de narrador, a Marta. Un juego de luces que oscurece al anciano y la joven ilumina a Lola, trasunto de la Pasionaria; a Miguel, impulsivo y fuerte republicano; y a Pepe, agobiado por su familia, religiosa y de derechas, excepto el padre, ya muerto. "Por fin hemos ganado... Viva la República", gritan los actores. "Viva", respondió, motivado, el público.

Emoción en el barrio

El centro cívico que acogió la representación está enclavado en Torreblanca, barrio obrero de la periferia de Sevilla. El canal lo parte en dos. La barriada fue levantada por las familias de los esclavos que construyeron la faraónica obra civil (mi-



Representación de 'El Canal', en el centro cívico de Torreblanca (Sevilla). LAURA LEÓN

La obra homenajea a los presos que hicieron el canal del Bajo Guadalquivir

Muchos asistentes, entonces niños, reviven el drama desde sus butacas

de 150 kilómetros y permitió poner en regadío 80.000 hectáreas). Antonia estaba emocionada. Allí donde la justicia ha fracasado, este teatro cumple con el compromiso. La memoria histórica —"la que puede impedir la repetición de los errores", dice Morillas— despierta entre el público de Torreblanca.

"No me interesa el público purista del teatro. Me interesa la gente. La clave es que le llegue, que la obra le diga algo", asegura Antonio Morillas, fundador del Colectivo de Teatro Vistazul, radicado en Dos Hermanas (Sevilla). Ya han puesto en escena 500 funciones de *El Canal*. Cuchicheos, rumores, palabras, alguna lágrima en los ojos viejos: "Eso lo vi yo de pequeña", le dice una señora mayor a su hija. "Eso se contaba en Sevilla", dice otra. Hay emociones. Antonia se revuelve en la silla. También era una niña entonces. Como ella, los

mayores del barrio se acuerdan, la obra les susurra cosas, les sugiere, les trae imágenes, algunas bastante dolorosas. El estómago de Antonia se agita, algo culebrea. Los demás, sentados en las butacas, viajan en el tiempo.

En el escenario, el guitarrista Manuel Rodríguez rasguea con clase. Los episodios se suceden: los militares, Franco, ya han dado el golpe, la guerra amenaza a Lola, Miguel, Pepe y los demás. "El ejército del Ebro / El ejército del Ebro / rumba la rumba ba / una noche el río pasó / ¡ay Carmela! ¡ay Carmela!", cantan los amigos. El público aplaude a rabiar. Un hombre se levanta, junta las manos. "Pero no pasarán, no pasarán", gritan. La muerte de Lorea —se le vio caminar entre fusiles, canta Marta— impacta a Lola, Miguel y a Pepe. Se acerca ya la caída, la derrota, el polvo y la botá de los generales en la boca. El si-

mulacro del ruido de los bombardeos anticipa el momento.

En su asiento, Antonia, menuda, el pelo blanco rizado y corto, a lo Harpo Marx, mueve agitada sus pequeños ojos oscuros acusos: "Yo ya me quería salir de ahí", dice. Las amigas —"Antonia, vamos", le dicen al terminar— no la dejaron. Aguantó.

Torreblanca recuerda

"Y pasaron, ya lo creo que pasaron", dice el Abuelo, triste. La escena trae ya el canal, Torreblanca recuerda su origen. Las familias de los presos-esclavos del franquismo, lejos de abandonarles, se asentaron al lado de las rejas. Con sus propias manos construyeron las chozas, que devinieron en la barriada. En el escenario, se acercan las mujeres a sus parientes, separados por barrotes. Antonia ya no puede más: "Yo tenía ocho años. Allí estaban con los fusiles en la reja".

El recuerdo de Antonia se confunde con el relato en este punto. Ella era la niña, Carmencita, que en el escenario iba con las mujeres que cantaban: "Sin pan, sin pan, sin pan / sin pan, sin pan, sin pan / sin pan, sin pan, sin pan y trabajar". Se acercan a la reja, vigilada por dos soldados. "Carmencita: 'Mamá, ahí viene papá'".

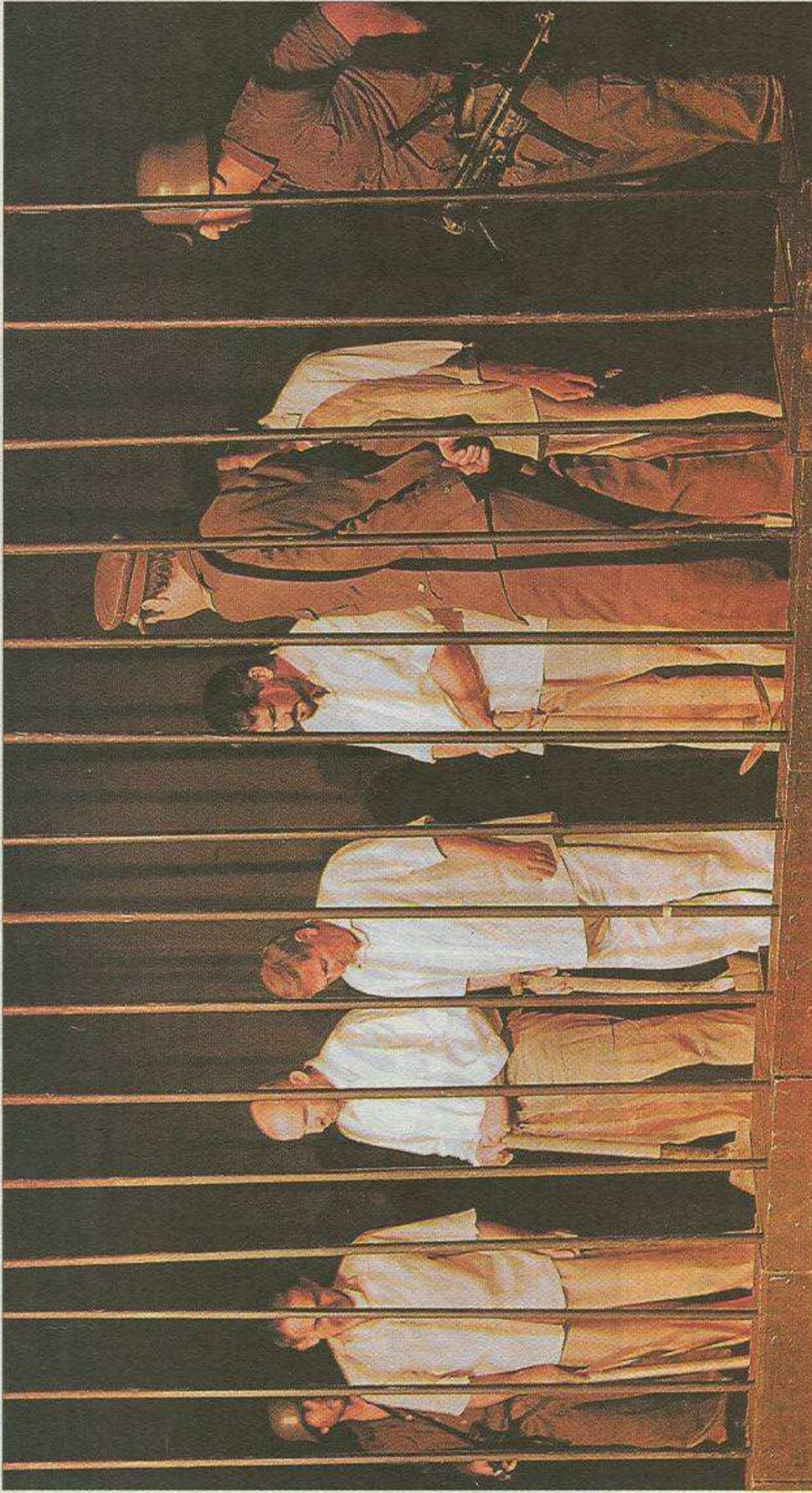
El dolor de la dictadura

En torno a 12.000 presos políticos pasaron por el campo de Los Merinales, del que salió la mano de obra para la construcción del canal entre 1940 y 1962. Sobre las tablas, el Abuelo lo recuerda así, para recordárselo a otros, que dice el verso de Luis Cernuda. "Al principio eran simples tiendas de campaña, mientras construyeron los barracones, que dejaban pasar el frío en invierno y eran calderas en verano. Dormían en lechos de paja, sobre camastros de madera o en el suelo", rememora. El campo tenía una doble alambrada. Los "porristas", el ejército y la Guardia Civil vigilaban el campo.

¡Pam! ¡Pam! Lola es fusilada en el escenario. Risas nerviosas en el público. Lamentos. En la escena final, Pepe, escondido, es descubierto por un soldado. "¿Qué haces aquí? Venga a misa. Hoy no quiero ir, no tengo ganas". Forcejean. Pepe le da un golpe, se escapa hacia la libertad. Antonia y el público estallan en apoteosis, jalean la fuga: "¡Vamos, dale. Corre. Muy bien!", gritan, hartos del recuerdo de la guerra y 40 años de dictadura. Antonia se va con sus amigas. Su padre Manuel salió vivo del canal. El agua que lo llenó en 1962 permanece en los ojos de Antonia en 2009. •

Más información

LIBRO SOBRE EL CANAL
'El canal de los presos (1940-1962)', Editorial Crítica, 2004.



PÉREZ CABO

Una obra para recordar a los presos del franquismo

Las jornadas anuales de la Asociación Andaluza Memoria Histórica y Justicia, que se han celebrado este fin de semana en Sevilla, han recordado en esta edición a los presos del franquismo que vivieron

confinados en campos de concentración y fueron utilizados como mano de obra en proyectos públicos y privados. Desde el viernes, familiares e investigadores han contado cómo muchos de estos reclusos

se vieron obligados a trabajar y convivir en condiciones inhumanas. Ayer, los asistentes a las jornadas visitaron uno de los ejemplos más representativos de obra pública hecha con mano de obra reclusa:

el Canal del Bajo Guadalquivir, conocido como el canal de los presos. Después, la compañía CTY Teatro representó una obra (en la imagen) sobre las vivencias de los presos que construyeron el canal.

teatro > memoria histórica

La música refleja el dolor de la guerra en el estreno de la obra 'El Canal'

CTV ha querido hacer un homenaje a los presos del Canal

CECILIA OJEDA

El Colectivo de Teatro Visual estrenó el sábado, en el Teatro Municipal, la obra *El Canal*, dedicada a los presos políticos durante la Guerra Civil Española que construyeron el Canal del Bajo Guadalquivir.

Durante las dos horas que duró la representación se fueron desgranando momentos e historias personales de los presos y sus familias, que vivieron la represión durante los primeros años de la guerra y la dictadura.

La guerra en canciones

Si un elemento es importante para el montaje teatral que ha ideado Antonio Morillas, director y guionista de esta obra de

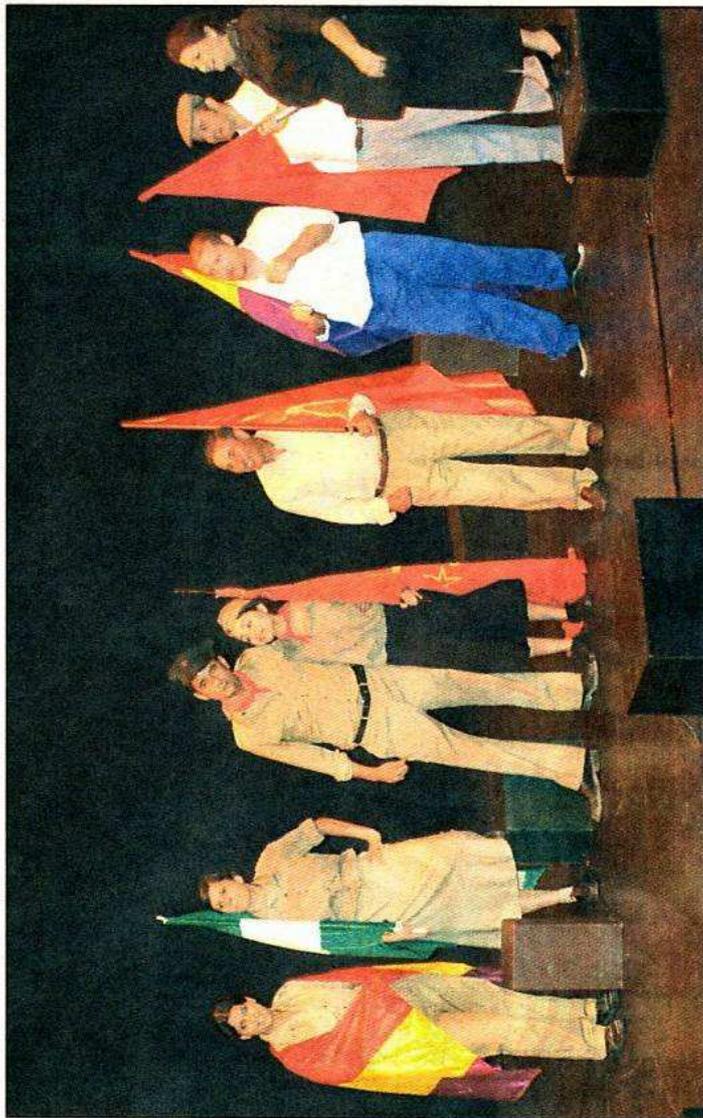
teatro, es la música. Los personajes de Lola (Lola Páez) y Marcos (Marcos Peñalosa), son los encargados de ir desgranando canciones típicas de la época del bando republicano, himnos que marcaron todo un momento histórico.

También la nieta narradora (Nerea del Campo) tiene un papel relevante, con varias interpretaciones de canciones de Pepe Suero dedicadas a los campos de trabajo y a los presos del canal.

Narradores emotivos

Las escenas que se van contando durante la obra son fruto de los dos narradores, un familiar de uno de los presos y su nieta, a quien se le van relatando los hechos desde las elecciones del 14 de abril de 1936, en las que fue elegido presidente Manuel Azaña.

Cada una de las preguntas de la nieta narradora es contestada por el abuelo (Antonio Morillas), e interpretada en otro espacio de



Republicanos. Los cánticos y los himnos fueron interpretados por los actores con música en directo.

la escena por el resto de actores. Trabajadores y mujeres relatan la muerte de Federico García Lorca en Granada, y escenifican los bombardeos, la vida en las trincheras, la división dentro de las propias familias por uno y otro bando, la entrada de los nacionales en Madrid y el fin de la guerra, con el sonido real de la radio con el famoso "Cautivo y desarmado el ejército rojo".

Mucha emoción fue la nota predominante en este relato, que se complementó con una proyección de fotografías en las que se podían apreciar los inicios de la

Guerra Civil, así como la construcción del Canal del Bajo Guadalquivir por parte de los presos políticos.

Público entregado

Destacaron en esta representación la escenografía, bien resuelta con muy pocos elementos, así como el vestuario y el atrezzo, fieles a la época en la que está ambientada la obra.

El público estuvo, durante las dos horas de representación, entregado a todo lo que sucedía en el escenario, aplaudiendo de forma efusiva cada vez que se

interpretaba una canción. Uno de esos momentos álgidos fue el recitado del poema de Antonio Machado dedicado a la muerte de Lorca, *Que fue en Gramada*, que luego fue cantado por Nerea del Campo.

La emoción fue patente todo el tiempo, incluso con gritos desde el patio de butacas, integrado por algunos de los descendientes de aquellos presos del Canal. Al término de la función, a instancias del director de la compañía, Antonio Morillas, el público terminó cantando *La Inter-nacional*.

"El Canal" se estrena con gran éxito en el Teatro Municipal

I. Palma

El Teatro Municipal volvió a los tiempos difíciles de la historia más reciente de España para contar el sufrimiento de miles de personas durante la Guerra Civil y los años posteriores, de la mano de la obra teatral *El Canal*.

Esta obra de Antonio Morillas "reivindica la memoria histórica", como así afirma su autor, que ha pretendido "denunciar las barbaridades del régimen franquista y homenajear a los republicanos" que sufrieron en los campos de concentración, como por ejemplo, los de La Corchuela o Los Merinales, en el término de Dos Hermanas y que se dedicó a la construcción del canal del Bajo Guadalquivir. De esta forma, la historia se desarro-

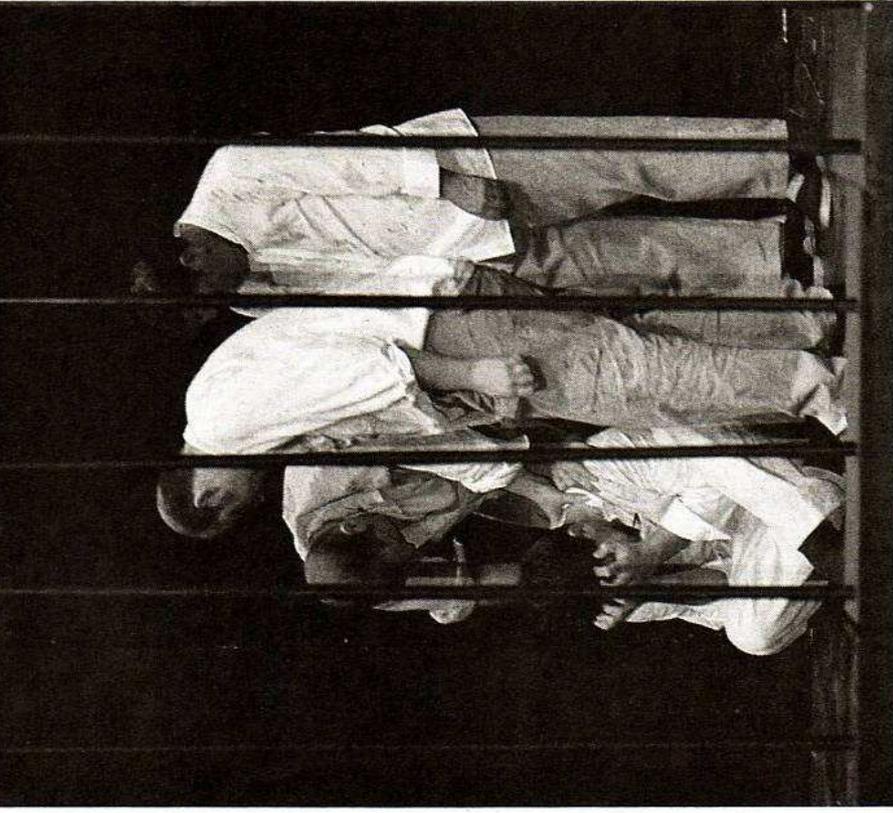
lla en un lugar que no se sabe cual es, desde el que se cuenta lo ocurrido desde que en el 36 ganan los republicanos las elecciones y comienza la guerra, hasta, aproximadamente el año 43. La obra toma como vehículo la música: veinte canciones, casi todas republicanas y las demás de la época.

Tras el estreno, que congregó a más 350 personas en el Teatro Municipal, ahora la representación por la provincia de Sevilla al estar incluida en el Circuito Profesional de la Diputación. El próximo viernes se representará en Santiponce.

Morillas ha destacado la buena acogida que la obra tuvo en el público y aseguró sentirse "como en una nube".

Gira por Cuba

A finales de mes harán un parón



Memoria histórica a escena con 'El Canal'

La obra de teatro 'El Canal', de Antonio Morillas Rodríguez, fue estrenada, el pasado sábado en el Teatro Municipal Juan Rodríguez Romero y por los miembros del Colectivo de Teatro Vistazul.

Esta pieza ha querido ser un alegato contra la represión y la explotación, utilizando la fuerza expresiva del teatro y la música. "De esta forma quieren expresar su reconocimiento y agradecimiento a todas las per-

sonas que dieron su vida o sufrieron cualquier tipo de represión, por defender a la dictadura franquista, y muy especialmente, para los que sufrieron los campos de concentración y trabajos forzados y a sus familiares, también víctimas del fascismo", explican.

El CTV ya se prepara para su próxima gira por la isla de Cuba, a la que volverán a representar algunas de sus obras a finales del mes de junio



CTV TEATRO

El público se vuelca con 'El Canal' en Europa

→ Los actores ya han visitado Andorra y Toulouse

■ Los actores del Colectivo de Teatro Vistazul están recibiendo el cariño del público en su gira por Europa, que comenzó el pasado día 14 y que los llevará por varias ciudades de Francia y Alemania.

Así, en su primera actuación en Andorra, en la sala de festes del Complex Sportiu y sociocultural de Encamp, hubo un aforo de 300 personas para ver la obra *El Canal*, que retrata la vida de los presos en el campo de concentración de Los Merinales.



Después, han actuado en Toulouse, también con una gran acogida por parte de los espectadores.

En este sentido, CTV recibe cartas y correos electrónicos de descendientes de españoles que viven en las ciudades que visitan agradeciendo que muestren "la realidad de la guerra que sufrieron nuestros antepasados".

Múltiples felicitaciones al CTV Teatro en su gira europea

Los integrantes del CTV Teatro se encuentran en el meridiano de su gira europea. Se encuentran representando la obra 'El Canal' y hasta ahora han recibido muchísimas felicitaciones así como gran asistencia de público a sus representaciones. La Directora General de Andaluces por el Mundo, Teresa Navarro, acudió a Tolousse - representaron en el Salón de Actos del Instituto Cervantes- y Munich; hasta Nimes se trasladó el Director General de Política Interior de la Consejería de



Gobernación, José Antonio Saavedra. En estos días, aparte de los aplausos y enhorabuena de los espectadores han recibido cartas de agrade-

cimiento por la representación y los sentimientos que han despertado en las personas. Todavía les quedan algunas ciudades hasta las que llevar su

obra como por ejemplo, Lieja. La próxima semana regresan y estarán en el Teatro Municipal Juan Rodríguez Romero, de nuevo, con esta obra.

ctv > gira europea

Ovación de ocho minutos para CTV

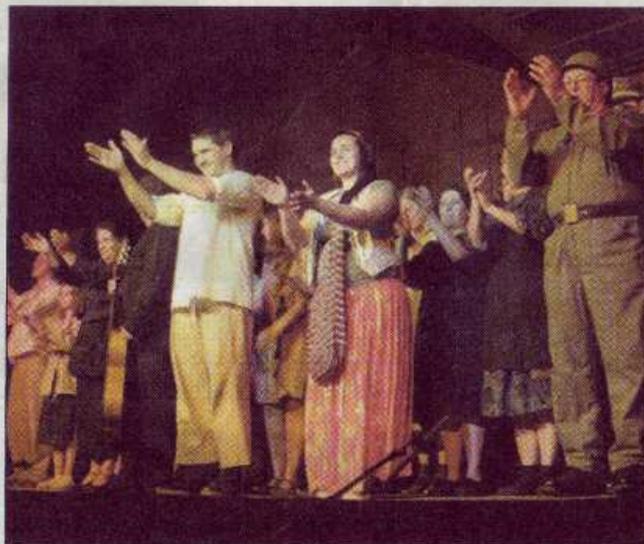
■ Casi 500 personas estuvieron en la representación de *El Canal* de CTV en el teatro Leopold de Munich el pasado viernes, entre ellos el cónsul de España en Munich y el director del Instituto Cervantes. El público siguió la obra con una enorme atención y al finalizar prorrumpió en ovaciones que duraron ocho minutos. El director de CTV, Antonio Morillas, destaca la enorme sensibilidad que existe en la población andaluza y española emigrante en Europa con el tema de la recuperación de la memoria histórica.



Solicitudes internacionales al CTV Teatro para representar una de sus obras

•• **Este colectivo teatral** ha finalizado su gira europea con un balance muy positivo tanto de público como de peticiones para que interpreten 'El Canal' en otros lugares

El pasado domingo concluyó la gira europea del CTV Teatro y con la que representaban la obra de Antonio Morillas, 'El Canal'. Tras haber estado en Andorra, Nimes o Toulouse, representaron en el Teatro Leopold de la Leopold Strase de Munich y asistieron el cónsul de España en esa ciudad alemana, el Consejero de Trabajo de la Embajada en Berlín y Teresa Bravo, Directora General de Andaluces en el Mundo, de la Consejería de Gobernación de la Junta de Andalucía, que patrocina la Gira Europea, entre otras autoridades. El público asistente, 490 personas, siguió la obra con una enorme atención y al finalizar las ovaciones duraron ocho minutos. Después se cantó el Himno de Andalucía. Antes de la actuación, y tras una visita a Salzburgo y a la Selva



Negra, los actores fueron homenajeados con una cena bávara en la Sede del Centro Andaluz de Munich, en la que acutaron el Coro del Centro Andaluz y diversos miembros de CTV Teatro. Según el director del CTV, Antonio Morillas, "sta ha sido la representación más importante de la Gira por la importancia de la ciudad, la cantidad de público asistente y el lugar de

representacion, un gran teatro en el corazón de la bella ciudad de Munich". La última función de la Gira fue en la Salle du Barbou en Lieja y asistió Elvira Bonllerón, delegada de la Junta de Andalucía ante la Unión Europea en Bruselas; nuevamente, el público ovacionó la obra y corearon gritos en defensa de la memoria histórica.

En todas las ciudades el Colectivo de Teatro Vistazul

ha entregado una bandera de Dos Hermanas como recuerdo de su paso por estos lugares europeos. Además, el director, ha querido resaltar "la enorme sensibilidad que existe en la población andaluza y española emigrante en Europa, con el tema de la recuperación de la memoria histórica y el apoyo recibido a la necesidad de transmitir el mensaje de denuncia de lo sucedido durante la dictadura franquista. De hecho han formulado peticiones a la Junta de Andalucía de nuevas representaciones las Asociaciones andaluzas que se encuentran en Avignon, Montpellier, Nuremberg, Charleroi,... Para todos es un enorme orgullo poder llevar esta forma de entender el arte y el nombre tanto de Dos Hermanas como de Andalucía por Europa, en esta décima Gira internacional, con tan extraordinaria acogida de público".

El colectivo de Teatro Vistazul caló un profundo mensaje con la obra El Canal

Á. ORDÓÑEZ
LEBRIJA

El pasado sábado arrancaron las actividades organizadas por el Centro de Profesores de Lebrija (CEP), en colaboración con el Ayuntamiento de Lebrija y la Asociación para la Recuperación Histórica, que tienen como objetivo acercar a los lebrijanos los sucesos de nuestra historia más reciente, con el fin de aprender de los errores del pasado para no repetirlos en el futuro.

La primera de estas actividades fue la puesta en escena de *El Canal* de Antonio Morillas Rodríguez, interpretada por el colectivo Teatro Vistazul, de Dos Hermanas, y que fue presenciada por más de 200 personas. La obra recreó los sucesos acontecidos en España -aunque se ambientó en Andalucía- desde la Segunda República en 1931 hasta la represión franquista tras la Guerra Civil. La historia relata con crudeza los crímenes y vejaciones cometidas por los vencedores de la guerra, mostrando la vida de un campo de concentración de los 141 que llegó a haber en Dos Hermanas, el situado en Los Merinales, donde los presos de guerra eran obligados a realizar trabajos forzados para construir un canal de riego. El mensaje es de calado, algo que en gran parte se consigue gracias al recurso de la música y la proyección de fotos, que se van sucediendo durante toda la obra.

Muchos de los presentes -entre los que había bastantes personas mayores que vivieron en sus carnes lo que relata la historia- llegaron a emocionarse bastante e incluso el actor protagonista acabó la obra con lágrimas en los ojos, muy patentes cuando se acercó con toda la compañía para recibir la calurosa ovación del público.

La historia lanza un claro mensaje social de paz,

de justicia y libertad y orienta al público hacia una parte de la realidad a veces ocultada, incitándolo a conocer más de lo que sucedió en nuestro país no hace mucho tiempo. Las muchas canciones interpretadas durante la obra remontan a los presentes a otra época, a otra vida y a otra concepción de la política y de la vida en general. Aunque pueda pecar de partidista, el tema que trata y la forma de hacerlo alejan a este relato de la vacuidad y lo acercan a un extremo transgresor o, al menos, movilizador de conciencias.

Este teatro de reflexión, como las posteriores conferencias que organizará el CEP, es muy necesario en nuestros días, ya que vivimos en la sociedad de la (des)información. Lo primero que debe aprender un niño antes de ponerse a andar, es a caerse. Los jóvenes de hoy, antes de mirar al futuro, deben



/ FOTO CASTI

conocer la historia, los obstáculos con los que tropezamos en el pasado, para poder echar a andar sin

caer de nuevo en la misma piedra, en el mismo error. Quien quiere ocultar o dificultar la difusión de nues-

tra historia es porque quizá tenga cosas que ocultar o, por lo menos, no tiene la conciencia muy tranquila.

La II República se recordará a través de un ciclo de conferencias

REDACCIÓN
LEBRIJA

Ayer 14 de abril se cumplieron 77 años desde la proclamación de la Segunda República en España, y para conmemorarlo la Asociación para la Recuperación de la Memoria Histórica de Lebrija organiza una serie de conferencias relacionadas con este periodo histórico. Los actos se enmarcan dentro de las jornadas "La Otra Historia" que esta asociación ha organizado conjuntamente con el Centro del Profesorado, entre las que destaca la

celebración de la obra teatral "El Canal de los Presos" el pasado sábado.

Por un lado, el viernes 18 de abril, a las 7.30 de la tarde en el salón de actos del IES Virgen del Castillo, se ofrecerá la conferencia "La Segunda República: un sueño malogrado", a cargo de Luis Yañez. El ciclo continúa el 28 de abril también a las 7.30 de la tarde en la Casa de la Cultura, en este caso sobre la "Guerra Civil y Represión", impartida por Juan Ramón Troncoso. Por último el 29 de abril a la misma hora y en el mismo lugar se ofrecerá la conferencia sobre "La His-

toria y la Educación en la República" por el conferenciante Manuel Jesús Fernández Naranjo.

Asociación Local

La Asociación para la Recuperación de la Memoria Histórica de Lebrija, tiene como finalidad conocer la verdad de una etapa de la historia marcada por la represión y con incidencia muy significativa en la ciudad de Lebrija.

La República y los republicanos llegaron hasta 1.939. Los sublevados comandados por Francisco Franco no obstante llegarían mucho más allá,

hasta 1975, llevando al encarcelamiento, exilio o a la muerte a miles de ciudadanos por el mero hecho de haber sido fiel a la República, en la que se produjeron grandes avances en políticas sociales, en educación con todas las escuelas públicas y laicas y con la universidad pública, en igualdad de la mujer, donde se garantizó el derecho al aborto, avances igualmente en la Ley electoral, que garantizaba la igualdad en todos los votantes, un hombre, una mujer, un voto, en definitiva una legislación que profundizó mucho en la democracia.



El teatro enseña el Canal de los Presos en Europa

La compañía recreará la historia en su gira de octubre

PEDRO CELA ■ SEVILLA

El teatro nazareno muestra a Europa el horror de una posguerra que Dos Hermanas sufrió en primera persona. Tras un año de gira por España, CTV Teatro viajará en octubre a Francia, Alemania y Bélgica para representar las penurias en el campo de concentración Los Merinales y en el Canal de los Presos.

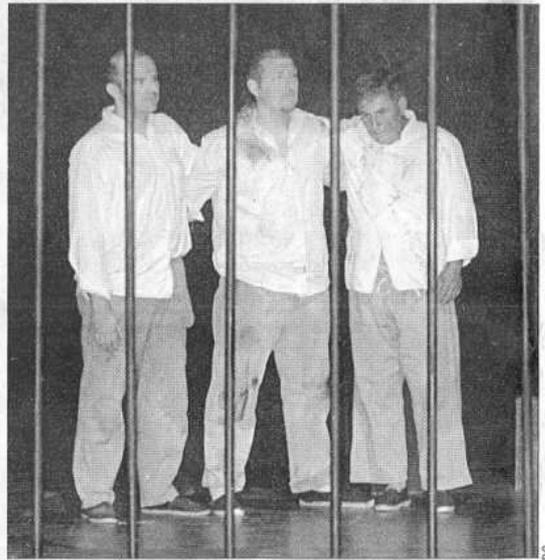
La gira europea es la décima que realiza el Colectivo de Teatro Vistazul (CTV Teatro) fuera de España en sus 21 años de trayectoria en los escenarios. La obra *El Canal*, escrita y dirigida por Antonio Morillas, viajará primero a Andorra el 15 de octubre, para después desplazarse a tierras francesas con representaciones en Toulouse, dos días después, y en Nîmes, el 19 de octubre. Las dos últimas citas en el calendario tendrán lugar en Múnich (Alemania), para el 24 de octubre, y Lieja (Bélgica) el 26 de octubre.

La expedición en este recorrido por cuatro países la componen 30 personas y es la décima gira internacional de CTV Teatro. Su andadura por el extranjero se inició en agosto de 1996 con una invitación en Pinar del Río (Cuba), y prosiguió dos años después en Francia, con funciones en Perpiñán, Beziers, Pamiers, Burdeos, Dax, París, Valenciennes, Roubaix y Estrasburgo. Desde esa fecha no han parado de viajar e incluso participar en festivales en La Habana (Cuba) y El Cairo (Egipto). La última gira internacional fue en mayo, cuando se viajó para representar en Tánger (Marruecos) una versión actualizada *Andalucía, un sentir*, obra del grupo nazareno.

La obra de la compañía CTV Teatro visitará en 13 días Andorra, Francia, Alemania y Bélgica

El Canal trata de la memoria histórica y concretamente sobre el campo de concentración de Los Merinales, que estuvo situado en término municipal nazareno y fue el último campo de la dictadura franquista, al que llegaron presos de toda España para construir el canal del Bajo Guadalquivir. Con esta obra, la compañía ha querido expresar un sentido homenaje a las personas que sufrieron la represión franquista, a la par que hace "un acto de justicia al reconocer el sufrimiento de estas personas".

La obra *El Canal* se estrenó el 2 de junio de 2007 en el teatro municipal de Dos Hermanas y hasta la fecha se ha representado en Pinar del Río (Cuba), en Sevilla tres veces y una multitud de



REPRESENTACIÓN. Un momento del montaje de 'El Canal'.

ocasiones en los pueblos de la provincia, ya que está incluida en el Programa de Fomento y Promoción Cultural con los municipios de la Diputación Provincial de Sevilla para 2007 y 2008.

CTV Teatro surgió en enero de 1987 en el centro social y deportivo Vistazul, cuando estrenó su

primera obra el 17 de abril de ese año. Hasta la fecha ha realizado 486 funciones de teatro y 27 montajes teatrales, siempre dirigidos por Antonio Morilla. Este currículo define a la compañía, sin ningún género de dudas, como el grupo más importante de la historia teatral de Dos Hermanas.

EL CANAL, estreno 2/6/2007

VALORACIONES DE ALGUNOS ESPECTADORES

JOSÉ LUIS LIMIA VALLE joluliva@auna.com 4/6/2007

Efectivamente, fui a la función y me llevé conmigo a tres parejas más y por cierto les gustó mucho. Bueno nos gustó. Gracias por todo.

PAQUI MAQUEDA FERNÁNDEZ paquimaq@hotmail.com 4/6/2007

Acudí. Y te escribo todavía emocionada y profundamente agradecida. Mi tío-abuelo, Enrique Rodríguez Rodríguez, trabajó en el canal muchos años, y yo ando metida en un proceso de recuperación de memoria histórica familiar que me tiene sorprendida y que me llena de orgullo. Me vi siendo la nieta que te preguntaba, que no paraba de rescatar recuerdos, de querer entender el porqué de tanto olvido, de tanta injusticia, de tanta desvergüenza. Te envió el relato de mi familia, creo que te acordarás de mí, soy la amiga de Cecilio. Dime que te parece, ¿vale? ¡Salud y memoria!

TERESA GÓMEZ ORDOÑEZ teresgom@yahoo.es 4/6/2007

Está muy bien. Soy profesora de historia en un instituto de San Juan de Aznalfarache y aparte del montaje y la representación que me parecieron muy acertados, creo que es una lección de historia genial para 2º de bachillerato que tienen historia de España contemporánea como asignatura. Sería estupendo que los ayuntamientos subvencionasen la obra y la pudierais representar en los institutos. Chapó y suerte y si hay posibilidad, avisarme para el próximo curso. Gracias.

VALORACIÓN DE ALGUNOS ASISTENTES A LA GIRA EUROPEA 2008

ANDORRA

----- Original Message -----

From: Daniel Mugica

To: 'Antonio Morillas Rodríguez'

Sent: Thursday, November 06, 2008 8:30 AM

Subject: RE: CTV Teatro

Hola Antonio .

Gracias a vosotros por el aire de frescura que trajisteis a Encamp i por el recuerdo de nuestra lucha continua por la democracia i la libertad de las personas. Yo solo hice lo que me tocaba que era hacer bien mi trabajo pero con personas como vosotros es mucho mas gratificante aqui teneis un vasco amigo. Un abrazo especial para mi amiga reina.

Daniel

Cap de Gestió i Instal·lacions

d.mugica@encamp.ad

Departament de Gestió i Instal·lacions

Passeig de l'Alguer, s/n

AD200 Encamp (Principat d'Andorra)

Telèfon: +(376) 732700 fax: +(376) 832004

LIEJA

galanmatilde@yahoo.fr

Hola a todos!

Desde Lieja, felicitaros las fiestas y que en 2009 sigais todos en buena salud y con tanto amor y genio artistico como el que he podido apreciar aqui con "El Canal". Esta obra y mi encuentro con vosotros han sido para mi algo que no olvidare jamas. Todo lo mejor para vosotros, tanto a nivel artistico como personal.

Por si no os acordais de mi, creo que era la unica asturiana a la representacon, os he saludado, aplaudido y tambien llorado emocionada con vuestra obra, que dicho sea de paso, merece ser vista por mucha mas gente.

No me acuerdo de las palabras del himno andaluz, que descubri contigo guitarrista, te acuerdas? Podriais mandamelas?

Y vuestro autor-director-narrador, y todos vosotros, el arte y calor humano que derrochasteis Gracias.

Me voy para la tierrina estos dias, al calor de los mios y cuando esté ante una fosa comun de Tineo, donde malenterraron a mi abuela, pensare en vosotros.

Un abrazo muy fuerte para todos, y deciros que si venis de nuevo por Lieja, me gustaria volver a encontraros, teneis mi direccdon, ponedme al corriente. Yo, vigilare vuestra agenda.

Buen año para vosotros.

Matilde, desde Lieja

MUNICH

Hola Antonio,

espero que hayáis disfrutado del resto de vuestra gira y que la función de Lieja haya salido tan bien como la de Munich.

Ya he empezado con la presentación de EL CANAL en idioma alemán - de momento está traducido y publicado el folleto:

http://www.arsverbi.de/sekundaer/el_canal.htm

Para poder terminar el reportaje en alemán me ayudaría mucho que me enviases el guión y las letras de las canciones (si éstas no vienen ya incluídas en el guión).

La grabación que hicimos en Munich ha salido muy bien – ya tenemos preparado un CD con las canciones que os enviaremos próximamente, junto con otro CD con fotos.

Espero que todos estéis bien y aprovecho para enviaros un fuerte abrazo desde Munich.

Clarissa

Dr. des. Clarissa Höschel

~~~~~

ARS VERBI Textwerkstatt

~~~~~

Alfred-Schmidt-Str. 28

81379 München

www.arsverbi.de

VALORACIÓN DE LA FUNCIÓN DEL 28/11/2010

Antonio: desde la asociación Andaluza Memoria Histórica y Justicia queremos agradecerte a ti y a tus compañer@s los actores y actrices, así como al personal técnico, vuestro trabajo en la representación de las escenas del Canal de los Presos. Es difícil poner palabras a lo que esa fría mañana de otoño vimos en el Teatro. Veníamos de visitar el Campo de los Merinales y en los días anteriores los familiares y los expertos en trabajo esclavo nos habían hablado de las condiciones de vida y trabajo de los presos. Ver después escenificado el dolor, la rabia y la resistencia, fué un golpe de emoción tremendo para tod@s nosotr@s.

Has llegar por favor de nuestra parte nuestro más profundo agradecimiento a las personas del sindicato que os cedieron el local, sin duda cambiar el lugar de las escenificaciones fue una idea que contribuyó al éxito de nuestras jornadas.

Te envío algunas fotos de la obra.

Gracias, de corazón.

Paqui Maqueda
Secretaria de la Asociación Memoria Histórica y Justicia de Andalucía